

# 農民之友・生產之道

## —第一份深入台灣農村的雜誌《豐年》

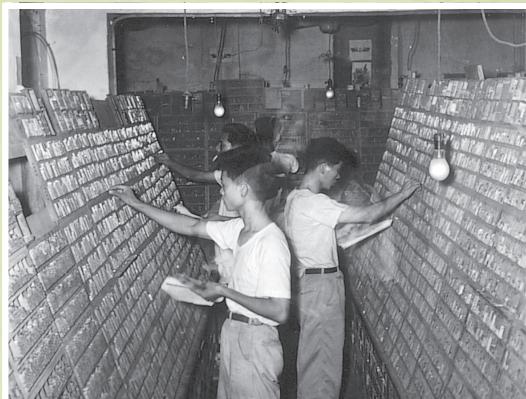
民國 40 年，豐年社成立，同年 7 月 15 日，《豐年》半月刊問世，自此與台灣農業結下了不解之緣。走過 50 多年的歲月，豐年社同仁與台灣農民與農業工作者，攜手同行，為台灣的農業打拼，一步一腳印，共同見證了台灣農業發展的成果。

### 在民生艱苦的年代創刊

《豐年》是為台灣農民量身訂製的一份雜誌，不僅強調雜誌內容，也考慮當時農村環境及農民閱讀的習慣。發行初期，採用大型版面與較大的印刷字體，以適應農村中微弱的照明；插印了許多照片和圖畫，以提高農民閱讀的興趣。然而，繁複的編製流程，不但得耗費金錢和時間成本，更反映出經營雜誌出版的艱辛面與對人才需求的急迫性。

出版社一份刊物的編輯流程來說，至少需經過編輯會議、排版、印刷、裝訂等流程。看似簡單的工作，其實每個階段都馬虎不得，只要其中一個環節出了差錯，就會延誤到發刊日期。

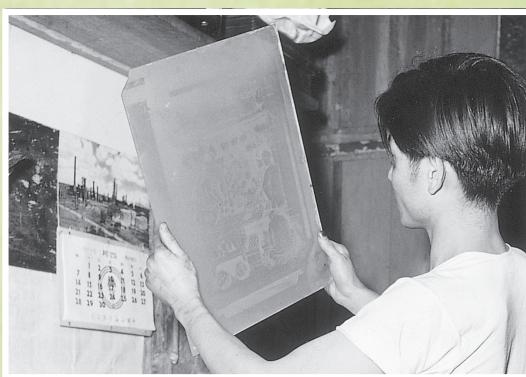
早年，傳統雜誌業是以印刷媒體為主要資訊呈現媒介，過去數十年，出版業興起了一波數位革命，逐漸引



鉛字工人站在鉛字架子前進行挑字工作



早期印刷作業，耗時又耗力



美術編輯人員進行版面配製



工作人員分工，有人包裝、有人貼上讀者名條於信封上，並封釘後，全部集中一次寄出

進電腦科技，將編輯流程從傳統轉向數位化，促成雜誌文稿打字、編輯、排版及完稿之作業與印前作業整合，讓編輯、製版到印刷的品質落差降到最低。在這波潮流中，豐年社在印刷方面，也由活字排版到電腦一貫作業；在發行方面，不但由報紙型改為雜誌型，進入台灣書報市場，更向國外發行；而驅使豐年社不間斷地前進地的原動力，就是與讀者、作者、農會和廣告客戶間的互動。

## 在經濟起飛的年代轉型

擔任編輯工作，首要就是要先確認流程，並掌握整個流程的時間。為了讓一件事能夠順利完成，最好的方法就是先建立一個流程，然後按照這個流程，「一步一腳印」進行，務必使一本內容豐富的刊物能如期出刊。排版這個流程是美術編輯人員動腦發

揮創意、傷腦筋的階段，不但要設計版面，還要注意文章與文章之間的節奏感，使得版面不僅具有美感，又不會損害文章的易讀性。

在未數位化前，編排工作都是藉由人力。在印刷廠裡，每種鉛字都由一個個大架子支起來，排一本書的時候，只見幾個鉛字工站在鉛字架子前，一手托著木盤，同時拿著書稿，另一隻手將鉛字從小格子裡找出來，放進木盤裡，再交給排版工，由排版工重新按作者提供的手寫原稿去組裝版面。這樣一種繁



郵務員忙著分送《豐年》

重的腦力和體力共存的勞動模式，可是沿用了數十年。此後，在新式印刷術的衝擊下，市場上不再需要鉛字排版，舊式印刷術也就日漸式微。

昔日，為了提高農民閱讀的興趣，豐年社請了兩位名畫家，一位是名水墨畫家藍蔭鼎先生，另一位是版畫家兼雕塑家楊英風先生，專為《豐年》刻畫精采的圖畫，增添版面活潑性。

以往，傳統印刷方面所需的設備相關繁雜及昂貴，導致於印刷成本提高，且由於墨水及被印材料受限制，所以無法多樣化的生產。但隨著發展腳步的快速演變，生產力提升，使得印刷上日新月新，現在台灣一些量大的雜誌，採用滾筒機印刷，即紙張不是一張一張印，而是滾筒狀的捲進印刷機中，而這機器包含著摺紙機，所以印刷出來的成品，已是一台一台摺好，省去了人工摺紙的時間。事實上，當美術編輯發稿時，會將落版單及電腦檔

讀者來信相當踴躍



早期之《豐年》半月刊

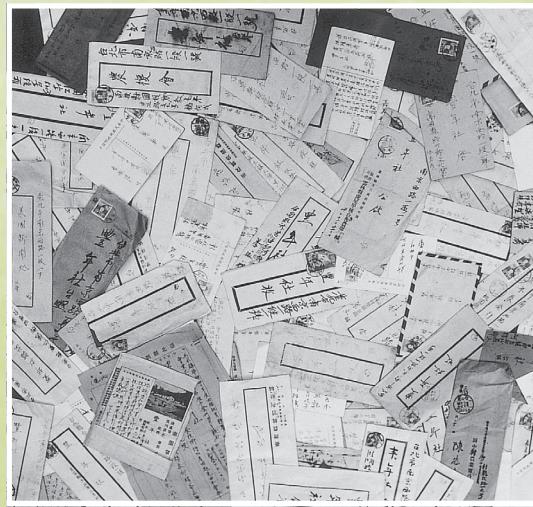
案交給製版廠，此刻編輯人員就等著看藍圖與彩色打樣了。然

而，無論是看藍圖或看彩色打樣，都是給編輯再一次校對的機會，避免有任何疏漏之處。

一般來說，雜誌主要分為膠裝與釘裝，各有千秋，不過裝訂方式，在一開始製作刊物時即已決定，因為這牽涉到落版的方式，以及美術編輯製作封面時的考量，所以不能到最後才決定。

### 加強讀者服務並開發業務

《豐年》開始發行時，經費是由美援支持，創辦初期，農民只要寄一張明信片到豐年社，就可免費定時收到雜誌。民國 42 年 11 月 1 日起，由報紙型改為雜誌型，採用釘裝，增加內容和頁數，加強傳播農業生產技術，以達「農民之友·生產之道」的發行宗旨。《豐年》雜誌一律採郵寄，





豐年社同仁回答讀者問題

因此，每逢出刊日前，所有同事們便開始加工，利用專業部門分工方式，有人包裝、有人貼上讀者名條於信封上，並封釘後，全部集中一次寄出。

當編輯人員收到嘔心瀝血編製的刊物時，雖然充滿成就感，但也表示下一期的刊物要開始進行了。對於編輯來說，時間永遠不夠用，所以掌握出刊之後的進度，就能為自己爭取較多的作業時間，能有多一點時間提早作業，才不會延誤到後面的流程。

豐年社的宗旨就是服務農民和協助台灣的農業發展，因此常收到讀者來信、來電或傳真，詢問有關農業生產及貸款等問題，為此，舉凡本社同仁能回答者，當即利用書信或本社刊物予以答覆，但如為特別的技術問

題，則轉請有關專家回覆。這些服務均屬義務，不收任何費用。

### 辛苦耕耘獲金鼎獎的肯定

民國 96 年 1 月 30 日，豐年社於第 15 屆台北國際書展上獲頒「金鼎三十『老字號金招牌』資優出版事業特別獎」。此獎項為新聞局主辦「金鼎獎」30 屆以來首次頒發，獎勵對象為公司成立資歷超過 30 年且曾經得過金鼎獎的資深優良出版事業，可視為出版事業的正字標記及品質保證。

經過半世紀的成長，台灣經濟已有了很大的改變，但去 (95) 年台灣

農業成長率有 5.38%，比國家經濟成長率 4.62% 還高，顯示過去被視為是夕陽產業的農業，並不會從這個島上消失。時代在變，社會經濟結構也在不斷調整

整，世界貿易自由化已是潮流，面對這些衝擊，台灣的農業必須因應調整；為了台灣農業的持續發展，《豐年》仍有其新的時代任務，將繼續積極發揮媒體作用，使台灣農業平順的走上競爭的時代。



豐年社為服務讀者，設立雜誌訂閱處

〔本文圖片均翻拍自豐年社早年製作《豐年》時，所拍攝之典藏照片。〕